

## مجلس التنمية الصناعية

الدورة الثانية والخمسون

فيينا، 25-27 تشرين الثاني/نوفمبر 2024

البند 4 من جدول الأعمال

تقرير لجنة البرنامج والميزانية

## تقرير لجنة البرنامج والميزانية عن أعمال دورتها الأربعين (10 و 11 حزيران/يونيه 2024)

### المحتويات

الصفحة	الفقرات	
2	8-1	مقدمة .....
2	10-9	أولاً- المسائل التنظيمية والإجرائية .....
		ثانياً- التقرير السنوي للمدير العام عن عام 2023 (البند 3)، والإدارة الرامية إلى تحقيق النتائج: معلومات محدثة عن تنفيذ الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، 2022-2025 (البند 3 (أ)) .....
3	12-11	ثالثاً- تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن عام 2023 (البند 4) .....
3	14-13	رابعاً- وضع اليونيدو المالي، بما في ذلك أرصدة الاعتمادات غير المنفقة (البند 5) .....
3	16-15	خامساً- المرونة في تنفيذ الميزانية (البند 6) .....
4	18-17	سادساً- تقرير الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية (البند 7) .....
4	20-19	سابعاً- حشد الموارد المالية (البند 8) .....
4	22-21	ثامناً- الإدارة العامة للمخاطر (البند 9) .....
5	24-23	تاسعاً- المقترحات المحدثة بشأن الاستثمارات المتوسطة الأجل (البند 10) .....
5	26-25	عاشراً- العقد الثالث للتنمية الصناعية لأفريقيا (البند 11) .....
6	28-27	حادي عشر- إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (البند 12) .....
6	30-29	ثاني عشر- موعد الدورة الحادية والأربعين (البند 13) .....
6	32-31	ثالث عشر- اعتماد التقرير (البند 14) واختتام الدورة الأربعين .....
6	34-33	المرفق
7		قائمة الوثائق المقدمة إلى الدورة الأربعين .....



## مقدمة

- 1- عقدت لجنة البرنامج والميزانية دورتها الأربعين في مقر اليونيدو، بمركز فيينا الدولي، يومي 10 و11 حزيران/يونيه 2024. وشاركت في الدورة جميع الدول الـ 27 الأعضاء في اللجنة: الاتحاد الروسي، إسبانيا، ألمانيا، إندونيسيا، أوروغواي، إيران (جمهورية-الإسلامية)، إيطاليا، باكستان، البرازيل، بولندا، بيرو، تركيا، الجزائر، جنوب أفريقيا، سويسرا، الصين، غانا، فنلندا، كينيا، مالطة، مصر، المغرب، المكسيك، النمسا، الهند، هنغاريا، اليابان.
- 2- وحضرت الدورة أيضا الدول الـ 61 التالية الأعضاء في اليونيدو: أذربيجان، الأرجنتين، الأردن، أرمينيا، إسرائيل، أفغانستان، إكوادور، ألبانيا، الإمارات العربية المتحدة، أنغولا، أوكرانيا، باراغواي، بنغلاديش، بنما، بوركينا فاسو، البوسنة الهرسك، تايلند، توغو، تونس، الجبل الأسود، جمهورية تنزانيا المتحدة، الجمهورية الدومينيكية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية كوريا، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مولدوفا، دولة فلسطين، رومانيا، سري لانكا، السلفادور، سلوفينيا، السودان، السويد، شيلي، صربيا، طاجيكستان، العراق، عمان، غواتيمالا، غينيا، الفلبين، فنزويلا (جمهورية-البوليفارية)، فييت نام، قطر، كرواتيا، كوبا، كوت ديفوار، كوستاريكا، كولومبيا، الكويت، لبنان، ليبيا، ماليزيا، المملكة العربية السعودية، ناميبيا، النرويج، نيكاراغوا، هندوراس، هولندا (مملكة-)، اليمن.
- 3- وكانت المنظمات التالية ممثلة في الدورة: منظمة التعاون الآسيوي للغابات، الاتحاد الأوروبي، الشبكة الدولية للخيزران والروطان، جامعة الدول العربية، منظمة الصحة لغرب أفريقيا.
- 4- وانتخبت اللجنة بالتركية، وفقاً للمادة 17 من نظامها الداخلي، سعادة السيد فرانك دانكس (هنغاريا) رئيساً؛ والسيد خالد علي محمد المنشاوي (مصر) والسيدة كلاوديا إليزابيث غيفارا دي لا خارا (بيرو) والسيدة دياه دينانتي بوسبيتاساري (إندونيسيا) نواباً للرئيس؛ والسيد هوبيرت موكوش (ألمانيا) مقررًا.
- 5- ويرد جدول أعمال الدورة الأربعين، بصيغته التي اعتمدها اللجنة، في الوثيقة PBC.40/1. وعقب إقرار جدول الأعمال والموافقة على الجدول الزمني للأعمال بصيغته التي نظر فيها المكتب الموسع، ألقى المدير العام بياناً استهلالياً أخذته اللجنة في الاعتبار الواجب لدى نظرها في البنود ذات الصلة من جدول الأعمال.
- 6- وتقدم لجنة البرنامج والميزانية تقريرها إلى مجلس التنمية الصناعية وفقاً للمادة 10-4 (د) من دستور المنظمة.
- 7- ويتضمن هذا التقرير الاستنتاجات التي خلصت إليها اللجنة. ويحتوي مرفقه على قائمة بالوثائق المقدمة إلى اللجنة في دورتها الحالية.
- 8- ويتضمن الاستنتاجان التاليان للجنة توصيات تستدعي أن يتخذ المجلس إجراءات بشأنها في دورته الثانية والخمسين، أو لها صلة بأعمال تلك الدورة:

الاستنتاج	الموضوع	الصفحة
2/2024	المرونة في تنفيذ الميزانية	4
3/2024	حشد الموارد المالية	4

## أولاً- المسائل التنظيمية والإجرائية

- 9- في 10 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في اقتراح من الرئيس بالاستفادة المثلى من الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات، واعتمدت الاستنتاج التالي، مع إسقاط شرطها بشأن توجيه إشعار قبل 24 ساعة من تعليق العمل بأي مادة:

## الاستنتاج 1/2024 الاستفادة من الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات

بغية الاستفادة بأقصى قدر ممكن من الموارد المتاحة لخدمة المؤتمرات، قررت اللجنة تعليق العمل فوراً بالمادة 24 من نظامها الداخلي، المتعلقة بالنصاب القانوني، فيما يخص جلسات دورتها الأربعين فقط، شريطة ألا تُتخذ في تلك الجلسات أي قرارات جوهرية.

10- وقررت اللجنة إجراء مشاورات غير رسمية أثناء الدورة بهدف تيسير صوغ الاستنتاجات، وعهدت إلى نائب الرئيس السيد خالد علي محمد المنشاوي (مصر) برئاسة تلك المشاورات. كما حددت اللجنة المهلة النهائية لاستلام مشاريع الاستنتاجات عند الساعة 17/15 من يوم 10 حزيران/يونيه 2024، وقررت إغلاق قائمة المتكلمين عند الساعة 10/00 من يوم 11 حزيران/يونيه 2024.

## ثانياً - التقرير السنوي للمدير العام عن عام 2023 (البند 3)، والإدارة الرامية إلى تحقيق النتائج: معلومات محدثة عن تنفيذ الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، 2022-2025 (البند 3 (أ))

11- في 10 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير اليونيدو السنوي 2023 وتذييلاته (PBC.40/2) و (PBC.40/2/Appendices) وكذلك في تقرير من المدير العام يقدم معلومات محدثة عن تنفيذ الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، 2022-2025 (PBC.40/3). وألقت كلمات في إطار هذا البند.

12- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام بشأن البند 3 و3 (أ).

## ثالثاً - تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن عام 2023 (البند 4)

13- في 10 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن حسابات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية للسنة المالية من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (PBC.40/4)؛ ومذكرة من إعداد الأمانة تتضمن مرفقات تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن حسابات اليونيدو للسنة المالية من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (غير مُراجعة) (PBC.40/CRP.2)؛ ومذكرة أعدتها لجنة اليونيدو الاستشارية المستقلة للمراجعة تتضمن تعليقاتها على تقرير مراجع الحسابات الخارجي (PBC.40/CRP.3). وألقت كلمات في إطار هذا البند.

14- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات المقدمة بشأن البند 4<sup>(1)</sup>.

## رابعاً - وضع اليونيدو المالي، بما في ذلك أرصدة الاعتمادات غير المنفقة (البند 5)

15- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير من المدير العام عن وضع اليونيدو المالي (PBC.40/5) وفي مذكرة من الأمانة عن حالة الاشتراكات المقررة (PBC.40/CRP.4). وألقت كلمات في إطار هذا البند.

16- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام بشأن البند 5<sup>(2)</sup>.

(1) أوضح وفد النمسا موقفه بشأن هذه المسألة.

(2) أوضح وفد الاتحاد الروسي موقفه بشأن هذه المسألة.

## خامسا - المرونة في تنفيذ الميزانية (البند 6)

- 17- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في مذكرة من الأمانة بشأن المرونة في تنفيذ الميزانية (PBC.40/6).
- 18- وفي 11 حزيران/يونيه، وبعد النظر في مشروع استنتاج قدمه الرئيس بشأن المرونة في تنفيذ الميزانية (PBC.40/L.2)، اعتمدت اللجنة الاستنتاج التالي:

### الاستنتاج 2/2024

إن لجنة البرنامج والميزانية:

- (أ) أحاطت علما بالمقرر م ع-20/م-14 والوثيقة IDB.52/6-PBC.40/6؛
- (ب) أوصت بأن تواصل الدورة الثانية والخمسون لمجلس التنمية الصناعية التفاوض بغية اتخاذ القرار المؤقت، على أساس محدد زمنيا لفترة السنتين 2024-2025، بالسماح للمدير العام بأن يجري، في حدود المبالغ التي وافق عليها المؤتمر العام للميزانية العادية، مناقلات بين أوجه الإنفاق الرئيسية داخل مجالات النتائج بنسبة تصل إلى [10] في المائة من مبالغ الميزانية العادية المعتمدة أصلا والتي تجري منها المناقلات.

## سادسا - تقرير الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية (البند 7)

- 19- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير رئيسي الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية وفي تحديث للمعلومات الواردة في ذلك التقرير (PBC.40/7 و PBC.40/CRP.5).
- وألقت كلمات في إطار هذا البند.
- 20- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات المقدمة من نواب الرئيس بشأن البند 7.

## سابعا - حشد الموارد المالية (البند 8)

- 21- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير من المدير العام عن حشد الموارد المالية (PBC.40/8)؛ وباب عن التمويل والمساهمات المالية في الفصل 6 من تقرير اليونيدو السنوي 2023 (PBC.40/2)؛ ومذكرة من الأمانة بشأن المشاريع الموافق عليها في إطار صندوق التنمية الصناعية، والصناديق الاستثمارية المواضيعية وفرادى الصناديق الاستثمارية، والتبرعات الأخرى في عام 2023 (PBC.40/CRP.6). وألقت كلمات في إطار هذا البند.
- 22- وفي 11 حزيران/يونيه، وبعد النظر في مشروع استنتاج قدمه الرئيس بشأن حشد الموارد المالية (PBC.40/L.3)، اعتمدت اللجنة الاستنتاج التالي:

### الاستنتاج 3/2024

أوصت لجنة البرنامج والميزانية مجلس التنمية الصناعية باعتماد مشروع المقرر التالي:

"إن مجلس التنمية الصناعية:

- (أ) يحيط علما بالمعلومات الواردة في الوثيقة IDB.52/8-PBC.40/8؛

(ب) يقرر تفويض المدير العام سلطة الموافقة بإنصاف وشفافية على المشاريع، التي تكون أمانة اليونيدو والجهات المعنية والجهات المانحة قد سبق أن أعدتها وانتفتت بشأنها، لتمويلها في إطار صندوق التنمية الصناعية في عامي 2024 و2025 وفقاً للأولويات المحددة في الإطار البرنامجي المتوسط الأجل 2022-2025 (IDB.49/8-PBC.37/8)؛

(ج) يشجع الدول الأعضاء وسائر الشركاء الممولين على زيادة التبرعات المقدمة لليونيدو، بما في ذلك للصندوق الاستثماري للشراكة، وكذلك صندوق الابتكار والتحول وصندوق التجهيزات الكبرى التابعين لليونيدو؛

(د) يشجع أيضاً جميع الشركاء الممولين على النظر في التبرع بأموال غير مخصصة لأغراض بعينها، وتحديدًا لتمكين اليونيدو من الاستجابة السريعة لطلبات الحصول على المساعدة وإعداد وتنفيذ أنشطتها البرنامجية على نحو سريع ومنسق؛

(هـ) يطلب إلى الدول الأعضاء أن تنتظر في تقديم تبرعات لليونيدو لتمكينها من العمل مع مصادر التمويل التي تشترط التمويل المشترك، وذلك إما بالمساهمة في الصناديق الاستثمارية المخصصة أو بتقديم تمويل لأغراض خاصة على المستوى القطري أو العالمي؛

(و) يشجع حكومات البلدان المستفيدة على الاضطلاع بدور نشيط في مشاطرة اليونيدو مسؤولية حشد أموال للأشطة ذات الأولوية المتفق عليها بشكل مشترك، ويشجعها تحديداً على أن تأخذ زمام المبادرة في استبانة الأموال المتاحة على المستوى القطري والحصول عليها، بما في ذلك فرص تقاسم التكاليف على الصعيد المحلي، وكذلك الأموال المتاحة من الشركاء الممولين الثنائيين، والصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين، والبنك الدولي، وسائر مؤسسات التمويل الإنمائي؛

(ز) يوصي بشدة بأن تتعاون الدول الأعضاء مع المنظمة وتدعم جهودها الرامية إلى تطوير وتعزيز برامجها ومبادراتها في سياق التنمية الدولية، وخاصة من خلال المؤتمرات الدولية وغيرها من أشكال التحوار، بغية ضمان التعريف الجيد بهذه المبادرات، وضمان صلتها الوثيقة بأهداف التنمية الدولية، وإتاحة ما يلزم من موارد لها."

## ثامنا - الإدارة العامة للمخاطر (البند 9)

23- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير من المدير العام عن الإدارة العامة للمخاطر (PBC.40/9).

24- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام بشأن البند 9.

## تاسعا - المقترحات المحدثة بشأن الاستثمارات المتوسطة الأجل (البند 10)

25- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير من المدير العام عن المقترحات المحدثة بشأن الاستثمارات المتوسطة الأجل، 2024-2025 (PBC.40/10).

26- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام بشأن البند 10.

## عاشرا - العقد الثالث للتنمية الصناعية لأفريقيا (البند 11)

- 27- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير من المدير العام عن العقد الثالث للتنمية الصناعية لأفريقيا (PBC.40/11). وأُقيت كلمات في إطار هذا البند.
- 28- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام بشأن البند 11<sup>(3)</sup>.

## حادي عشر - إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (البند 12)

- 29- في 11 حزيران/يونيه، نظرت اللجنة في تقرير من المدير العام عن إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية (PBC.40/12). وأُقيت كلمات في إطار هذا البند.
- 30- وفي 11 حزيران/يونيه، وبناء على اقتراح الرئيس، أحاطت اللجنة علماً بالمعلومات التي قدمها المدير العام بشأن البند 12.

## ثاني عشر - موعد الدورة الحادية والأربعين (البند 13)

- 31- في 11 حزيران/يونيه، أحاطت اللجنة علماً بما ورد في جدول الأعمال المشروح (PBC.40/1/Add.1) بشأن المواعيد المخصصة لعقد اجتماعات أجهزة اليونيدو لتقرير السياسات في عامي 2024 و2025.
- 32- وفي 11 حزيران/يونيه، وبعد النظر في مشروع استنتاج قُدّمه الرئيس بشأن موعد الدورة الحادية والأربعين (PBC.40/L.4)، اعتمدت اللجنة الاستنتاج التالي:

### الاستنتاج 4/2024

قررت لجنة البرنامج والميزانية عقد دورتها الحادية والأربعين من 13 إلى 15 أيار/مايو 2025.

## ثالث عشر - اعتماد التقرير (البند 14) واختتام الدورة الأربعين

- 33- في 11 حزيران/يونيه، اعتمدت اللجنة مشروع تقريرها عن أعمال دورتها الأربعين (PBC.40/L.1)، على أن يُعَدَّ إلى المقرّر بمهمّة وضعه في صيغته النهائية. وأُقيت كلمات عقب اعتماد التقرير.
- 34- واختتمت اللجنة دورتها الأربعين بعد ظهر يوم 11 حزيران/يونيه 2024.

(3) أوضح وفد إيطاليا موقفه بشأن هذه المسألة.

## قائمة الوثائق المقدمة إلى الدورة الأربعين

العنوان	الرمز	بند جدول الأعمال
-	-	1 انتخاب أعضاء المكتب
جدول الأعمال المؤقت	PBC.40/1	2 إقرار جدول الأعمال
جدول الأعمال المؤقت المشروح	PBC.40/1/Add.1	
قائمة الوثائق	PBC.40/CRP.1	
تقرير اليونيدو السنوي 2023	PBC.40/2	3 التقرير السنوي للمدير العام
تذييلات تقرير اليونيدو السنوي 2023	IDB.52/2	عن عام 2023
	PBC.40/2/Appendices	
	IDB.52/2/Appendices	
الإدارة الرامية إلى تحقيق النتائج: معلومات محدّثة عن تنفيذ الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، 2022-2025. تقرير من المدير العام	PBC.40/3	3 (أ) الإدارة الرامية إلى تحقيق النتائج: معلومات محدّثة عن تنفيذ الإطار البرنامجي المتوسط الأجل، 2022-2025
	IDB.52/3	
تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن حسابات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية للسنة المالية من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023	PBC.40/4	4 تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن عام 2023
	IDB.52/4	
مرفقات تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن حسابات اليونيدو للسنة المالية من 1 كانون الثاني/يناير إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2023 (غير مُراجعة)	PBC.40/CRP.2	
تعليقات على تقرير مراجع الحسابات الخارجي. مذكرة من لجنة اليونيدو الاستشارية المستقلة للرقابة	PBC.40/CRP.3	
وضع اليونيدو المالي. تقرير من المدير العام	PBC.40/5	5 وضع اليونيدو المالي، بما في ذلك أرصدة الاعتمادات غير المنفّقة
	IDB.52/5	
حالة الأنصبة المقررة. مذكرة من الأمانة	PBC.40/CRP.4	
المرونة في تنفيذ الميزانية. مذكرة من الأمانة	PBC.40/6	6 المرونة في تنفيذ الميزانية
	IDB.52/6	
تقرير الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية. تقرير الرئيسين المشاركين	PBC.40/7	7 تقرير الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية
	IDB.52/7	

العنوان	الرمز	بند جدول الأعمال
معلومات محدثة عن تقرير الفريق العامل غير الرسمي المعني بالمسائل المتصلة بلجنة البرنامج والميزانية. تقرير الرئيسين المشاركين	PBC.40/CRP.5	
حشد الموارد المالية. تقرير من المدير العام	PBC.40/8 IDB.52/8	8 حشد الموارد المالية
أداء التمويل. تقرير اليونيدو السنوي 2023	PBC.40/2، الفصل 6 IDB.52/2، الفصل 6	
المشاريع الموافق عليها في إطار صندوق التنمية الصناعية، والصناديق الاستثمارية المواضيعية وفرادى الصناديق الاستثمارية، والتبرعات الأخرى في عام 2023	PBC.40/CRP.6	
الإدارة العامة للمخاطر. تقرير من المدير العام	PBC.40/9 IDB.52/9	9 الإدارة العامة للمخاطر
المقترحات المحدثة بشأن الاستثمارات المتوسطة الأجل للفترة 2024-2025. تقرير من المدير العام	PBC.40/10 IDB.52/10	10 المقترحات المحدثة بشأن الاستثمارات المتوسطة الأجل
تقرير بشأن العقد الثالث للتنمية الصناعية لأفريقيا. تقرير من المدير العام	PBC.40/11 IDB.52/11	11 العقد الثالث للتنمية الصناعية لأفريقيا
إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية. تقرير من المدير العام	PBC.40/12 IDB.52/12	12 إصلاح منظومة الأمم المتحدة الإنمائية
جدول الأعمال المؤقت المشروح	PBC.40/1/Add.1	13 موعد الدورة الحادية والأربعين
-	-	14 اعتماد التقرير